

Distr. general 8 de marzo de 2002 Español Original: inglés

Asamblea General Décimo período ordinario de sesiones de emergencia Tema 5 del programa Medidas ilegales israelíes en la Jerusalén Oriental Ocupada y el resto del Territorio Palestino Ocupado Consejo de Seguridad Quincuagésimo séptimo año

Cartas idénticas de fecha 8 de marzo de 2002 dirigidas al Secretario General y al Presidente del Consejo de Seguridad por el Observador Permanente de Palestina ante las Naciones Unidas

Israel, la Potencia ocupante, ha intensificado con ferocidad su sangrienta y bárbara campaña militar contra el pueblo palestino que se encuentra bajo su ocupación. Con esa escalada de los crímenes de guerra israelíes, su terrorismo de Estado y sus violaciones de los derechos humanos contra el pueblo palestino ha aumentado el número de palestinos muertos y heridos, que incluye a niños. La intensificación de los ataques sigue directamente a la decisión declarada por el Primer Ministro israelí de aumentar el uso de la fuerza contra el pueblo palestino a fin de obligarlo a someterse a la Potencia ocupante.

En menos de 24 horas, desde la carta que le dirigí el día de ayer, han muerto por lo menos 40 palestinos en todo el Territorio Palestino Ocupado a manos de las fuerzas de ocupación israelíes y más de 100 han resultado heridos, muchos de ellos de gravedad. De hecho, varios de los muertos fueron abandonados hasta desangrarse mientras que las fuerzas israelíes siguieron impidiendo que las ambulancias y el personal médico recogieran a los heridos. Entre los muchos palestinos muertos el día de hoy figuran dos niños, una madre de cinco hijos, un médico, un paramédico y un general de los Servicios Nacionales de Seguridad palestinos.

Estas bajas palestinas más recientes son el resultado de la fuerza excesiva, indiscriminada y letal desencadenada por las fuerzas de ocupación israelíes en numerosos ataques contra campamentos de refugiados, aldeas, pueblos y ciudades palestinos en el día de hoy. Lanzando ataques por aire, mar y tierra, las fuerzas de ocupación han utilizado todo tipo de armas pesadas del arsenal militar letal de que disponen, incluidas ametralladoras, tanques, helicópteros artillados, lanchas torpederas y aviones de combate. En particular, las fuerzas de ocupación israelíes han seguido bombardeando las instalaciones de seguridad y de policía de la Autoridad Palestina en todo el Territorio Ocupado.

Muchos de los ataques llevados a cabo por la fuerzas de ocupación en el día de hoy siguen a las incursiones permanentes en zonas controladas por los palestinos.

Además de las matanzas y la destrucción de bienes, numerosos palestinos fueron secuestrados por las fuerzas de ocupación israelíes durante las incursiones. Asimismo, el ejército israelí siguió ocupando la ciudad de Tulkarem y el campamento de refugiados de Tulkarem, así como la ciudad de Belén y los campamentos de refugiados vecinos, incluidos Beit Jala, Beit Sahour y los campamentos de Deheisheh y Aida. Las fuerzas de ocupación también siguieron haciendo incursiones en toda la Faja de Gaza, en particular en el campamento de refugiados de Khan Yunis y la zona circundante, incluida la aldea de Khuzza'a, que hoy sufrió el número más elevado de bajas.

Además de las incursiones y los ataques de las fuerzas de ocupación israelíes, el pueblo palestino también ha sido el blanco de la violencia perpetrada por colonos israelíes ilegales. Por lo menos una docena de colonos ilegales armados hicieron una incursión en el día de la fecha en la aldea de Huwara, cerca de Naplusa. Los colonos efectuaron disparos y atacaron viviendas con piedras, hiriendo por lo menos a cuatro palestinos y causando daños a una mezquita y una clínica. Las fuerzas israelíes presentes en ese momento no hicieron nada para detener los ataques de los colonos.

A medida que la agresión israelí contra el pueblo palestino sigue intensificándose en todas sus formas, la situación en el Territorio Palestino Ocupado sigue empeorando gravemente y amenaza con quedar fuera de control y desestabilizar a toda la región. La comunidad internacional, en particular el Consejo de Seguridad de las Naciones Unidas, tienen la obligación de adoptar medidas para prevenir que la situación siga empeorando, a fin de preservar la paz y la seguridad internacionales. Cada día que pasa en que el Consejo de Seguridad no adopta medidas es otro día en el cual aumenta el número de bajas y la tragedia se ahonda. Por consiguiente, reiteramos nuestro llamamiento al Consejo de Seguridad para que adopte con urgencia las medidas necesarias para poner fin al empeoramiento de la situación en el Territorio Palestino Ocupado.

En relación con las anteriores 105 cartas que le dirigimos acerca de la intensificación de la crisis y el grave empeoramiento de la situación del territorio palestino ocupado, incluida Jerusalén, enviadas entre el 29 de septiembre de 2000 y el 7 de marzo de 2002 (A/55/432-S/2000/921; A/55/437-S/2000/930; A/55/450-S/2000/957; A/55/466-S/2000/971; A/55/474-S/2000/984; A/55/490-S/2000/993; A/ES-10/39-S/2000/1015; S/2000/1025; A/ES-10/42-S/2000/1068; A/ES-10/43-S/2000/1078; A/ES-10/44-S/2000/1093; A/ES-10/45-S/2000/1104; A/ES-10/46-S/2000/1107; A/ES-10/47-S/2000/1116; A/ES-10/48-S/2000/1129; A/ES-10/49-S/2000/1154; A/ES-10/50-S/2000/1173; A/ES-10/51-S/2000/1185; A/ES-10/52-S/2000/1206; A/ES-10/53-S/2000/1247; A/ES-10/54-S/2001/7; A/ES-10/55-S/2001/33; A/ES-10/56-S/2001/50; A/ES-10/57-S/2001/101; A/ES-10/58-S/2001/131; A/ES-10/59-S/2001/156; A/ES-10/60-S/2001/175; A/ES-10/61-S/2001/189; A/ES-10/64-S/2001/209; A/ES-10/65-S/2001/226; A/ES-10/66-S/2001/239; A/ES-10/67-S/2001/255; A/ES-10/68-S/2001/284; A/ES-10/69-S/2001/295; A/ES-10/70-S/2001/304; A/ES-10/71-S/2001/314; A/ES-10/72-S/2001/332; A/ES-10/75-S/2001/352; A/ES-10/76-S/2001/372; A/ES-10/79-S/2001/418; A/ES-10/80-S/2001/432; A/ES-10/81-S/2001/447; A/ES-10/82-S/2001/463; A/ES-10/83-S/2001/471; A/ES-10/84-S/2001/479; A/ES-10/85-S/2001/486; A/ES-10/86-S/2001/496; A/ES-10/87-S/2001/504; A/ES-10/88-S/2001/508; A/ES-10/89-S/2001/544; A/ES-10/90-S/2001/586; A/ES-10/91-S/2001/605; A/ES-10/92-S/2001/629; A/ES-10/93-S/2001/657; A/ES-10/94-S/2001/669; A/ES-10/95-S/2001/686; A/ES-10/96-S/2001/697; A/ES-10/97-S/2001/708; A/ES-10/98-S/2001/717; A/ES-10/99-S/2001/742; A/ES-10/100-S/2001/754; A/ES-10/101-S/2001/783; A/ES-10/102-S/2001/785; A/ES-10/103-S/2001/798; A/ES-10/104-S/2001/812; A/ES-10/105-S/2001/814; A/ES-10/107-S/2001/821; A/ES-10/108-

2 0228023s.doc

S/2001/826; A/ES-10/111-S/2001/880; A/ES-10/112-S/2001/918; A/ES-10/114-S/2001/928; A/ES-10/115-S/2001/932; A/ES-10/116-S/2001/941; A/ES-10/117-S/2001/971; A/ES-10/118-S/2001/989; A/ES-10/119-S/2001/991; A/ES-10/121-S/2001/1007; A/ES-10/122-S/2001/1024; A/ES-10/123-S/2001/1036; A/ES-10/124-S/2001/1084; A/ES-10/125-S/2001/1092; A/ES-10/126-S/2001/1118; A/ES-10/128-S/2001/1149; A/ES-10/129-S/2001/1166; A/ES-10/133-S/2000/1239; A/ES-10/134-S/2001/126; A/ES-10/136-S/2002/18; A/ES-10/137-S/2002/39; A/ES-10/138-S/2002/48; A/ES-10/139-S/2002/58; A/ES-10/140-S/2002/89; A/ES-10/141-S/2002/95; A/ES-10/142-S/2002/102; A/ES-10/143-S/2002/121; A/ES-10/144-S/2002/142; A/ES-10/145-S/2002/146; A/ES-10/146-S/2002/165; A/ES-10/147-S/2002/175; A/ES-10/148-S/2002/182; A/ES-10/149-S/2002/190; A/ES-10/150-S/2002/214; A/ES-10/151-S/2002/223, A/ES-10/152-S/2002/232 y A/ES-10/154-S/2002/242 y A/ES-10/155-S/2002/248), lamento tener que informarle de que hoy 40 palestinos resultaron muertos por las fuerzas israelíes de ocupación. (Los nombres de los mártires figuran en el anexo de la presente carta.) Lamentablemente, con estas muertes el número de mártires palestinos muertos desde el 28 de septiembre de 2000 asciende a 1.053.

Le agradecería que tuviera a bien hacer distribuir el texto de la presente carta y de su anexo como documento de la Asamblea General en su décimo período extraordinario de sesiones de emergencia, en relación con el tema 5 del programa, y del Consejo de Seguridad.

(Firmado) Nasser **Al-Kidwa**Embajador
Observador Permanente de Palestina ante las Naciones Unidas

0228023s.doc 3

Anexo de sendas cartas idénticas de fecha 8 de marzo de 2002 dirigidas al Secretario General y al Presidente del Consejo de Seguridad por el Observador Permanente de Palestina ante las Naciones Unidas

Nombres de los mártires asesinados por las fuerzas israelíes de ocupación en el Territorio Palestino Ocupado, incluida Jerusalén* (Viernes 8 de marzo de 2002)

- 1. Salman Ibrahim Al-Dibs
- 2. Sa'ed Soud Eid
- 3. Ibrahim Al-Araj
- 4. Ma'moun Abed Qudeh
- 5. Bassam Abed Aker
- 6. Wael Mohammed Awaad
- 7. Awad Ahmed Najarma
- 8. Ibrahim Mohammed Agha
- 9. General Ahmed Mufrij Abu Hamid
- 10. Moussa Suliman Al-Najjar
- 11. Baker Hussein Al-Najjar
- 12. Ashraf Suliman Al-Najjar
- 13. Aref Harez Allah
- 14. Riad Al-Qasas
- 15. Ayman Ibrahim Abu Tair
- 16. Marwan Salman Abu Mutlaq
- 17. Ibrahim Yehia Abu Daga
- 18. Khaled Ibrahim Qudeh
- 19. Hussam Shehdah Abu Teir
- 20. Riad Salim Abu Reideh
- 21. Mohammed Abu Rujeleh Qudeh
- 22. Mohammed Tawfiq Abu Reideh
- 23. Ehab Abdel Karim Ismail
- 24. Mahmoud Shihdeh Qudeh
- 25. Khalil Abed Qudeh

0228023s.doc

^{*} El número total de mártires palestinos asesinados por las fuerzas de ocupación israelíes desde el 28 de septiembre de 2000 asciende a 1.053.

- 26. Hamed Qudeh
- 27. Fayez Qudeh
- 28. Mohammed Ahmed Abu Ghoseh
- 29. Saeed Shalaiel
- 30. Samer Younes
- 31. Eid Abu Obeid
- 32. Hany Radwan Ashour
- 33. Ziad Jarad
- 34. Khaled Naief Kheir Allah
- 35. Mohammed Ma'moun Fayez Abu Ali (10 años de edad)
- 36. Ahmed Abu Tammam
- 37. Bilal Abu Hashem Rajab
- 38. Mahmoud Rassem Abaas
- 39. Mohammed Sidqi Nassar
- 40. Yehia Jameel Odeh

0228023s.doc 5